# mo& FRIESE

JUNGES KURZFILM FESTIVAL HAMBURG



29. MAI - 06. JUNI 2022



## **INHALTSVERZEICHNIS**

- 3 Vorwort Carsten Brosda
- 4 Kurz-Infos
- 5 Kita- und Schulvorstellungen
- 6 Vorwort Festivalteam
- 7 Eröffnungsprogramm (ab 5 Jahren)
- 8 Barrierefreies Sonderprogramm
- 9 UNTERWEGS IN DER NATUR (ab 6 Jahren)
- 11 LICHTGESCHWINDIGKEIT (ab 4 Jahren)
- 12 NACHBARSCHAFT (ab 6 Jahren)
- 13 TRICKREICH (ab 6 Jahren)
- 14 UNTER DRUCK (ab 9 Jahren)
- 15 IN GUTER GESELLSCHAFT (ab 9 Jahren)
- 16 SEITE AN SEITE (ab 12 Jahren)
- 17 GESCHWISTERLICH (ab 12 Jahren)
- 18 NEON 1 (ab 14 Jahren)
- 19 NEON 2 (ab 14 Jahren)
- 20 NEXT (ab 16 Jahren)
- 21 LATE NIGHT | GIB MIR 5!
- 22 GIB MIR 5!-Nachwuchs-Filmwettbewerb (ab 6 Jahren)
- 24 Workshops
- 25 Installation | Kurzfilm Schule
- 26 Altonale | Klasse, reserviert
- 27 Danke | Impressum
- 28 Programmplai



Liebe Kinder, liebe Festivalgäste,

"mal schauen" sagen wir gelegentlich. Damit meinen wir, dass eine Sache noch warten kann. Und viel zu lange haben wir das in den coronatrüben Monaten auch selbst getan. Wir mussten abwarten.

Nun aber heißt es: "Jetzt schauen!" Das jedenfalls wäre beim diesjährigen Mo&Friese Junges Kurzfilm Festial Hamburg unbedingt geboten. So oft man will.

Geschaut, gelacht und mitgefiebert werden kann in diesem Jahr auch wieder vor Ort, im Kinosaal. Ich freue mich sehr, dass Mo&Friese dieses Jahr wieder in den Hamburger Kinosälen spielen und seiner großen Leidenschaft, der Filmvermittlung vor Ort, nachgehen kann. Seit über 20 Jahren eine feste Größe in der Hamburger Kulturlandschaft, ist es immer wieder beeindruckend, dass Mo&Friese Jahr für Jahr Neues wagt.

So wird das Festivalzentrum des Kurzfilm Festival Hamburg am Kaltenkircher Platz in diesem Jahr auch erstmals für das junge Publikum geöffnet. Mit einer spannenden Installation, die Kostümkunst und Greenscreen-Technik miteinander verknüpft, sowie vielen weiteren Aktionen wird ein Begegnungsort geschaffen, an dem Kinder und Jugendliche miteinander und mit Filmschaffenden in Kontakt treten können.

Dabei steht der Kontakt und das Miteinander-Dinge-Erschaffen auch programmatisch im Fokus. So haben Kinder mit und ohne Hör- bzw. Sehbeeinträchtigung unter Anleitung eines Teams von Mo&Friese im letzten Jahr gemeinsam Filme in Gebärdensprache und Audiodeskription übersetzt. Die Ergebnisse dieser kreativen, vermittelnden Arbeiten runden nun das internationale Filmprogramm des Festivals ab.

Das alles kann und sollte sich sehen lassen! Ich freue mich auf spannende Begegnungen vor und auf der Leinwand!

Dr. Carsten Brosda Senator für Kultur und Medien

worker Brosde

Festivalnamensidee TRIKK17 Gestaltung:

Miriam Gerdes, miriamgerdes.de Plakatelemente:

Lina Paulsen

## **KURZ-INFOS**

#### UNSERE WETTBEWERBE - UNSERE JURYS

Mo&Friese unterteilt sich in vier altersgestaffelte Filmwettbewerbe. Pro Wettbewerb entscheidet eine Jury über die Gewinner-

Der Friese-Preis wird von fünf Juror\*innen zwischen 8 und 10 Jahren für die Programme ab 4 und 6 Jahren verliehen. Der Mo-Preis geht an einen Film aus den Programmen ab 9 und 12 Jahren, gekürt von 11- bis 13-Jährigen. Für Filme ab 14 Jahren vergibt eine Jury von Jugendlichen zwischen 14 und 18 Jahren den NEON-Preis. Der Preis für den Gib Mir 5!-Nachwuchs-Filmwettbewerb wird von den Kinderjurys gemeinsam vergeben. Bis Mitte April des jeweiligen Jahres freuen wir uns immer riesig über Jury-Bewerbungen von begeisterten Kurzfilmfans.

#### FILMSPRACHE UND BARRIEREFREIEHEIT



Alle Programme werden altersgerecht moderiert. Fremdsprachige Kinderstiftung Kurzfilme werden in deutscher Sprache eingesprochen. Das Programm

ab 14 Jahren ist deutsch untertitelt.

Erstmalig bieten wir einige unserer Programme auch mit Übersetzung in Gebärdensprache und Audiodeskription an. Diese sind in unserem Heft gesondert gekennzeichnet.

Einen herzlichen Dank an die Kroschke Kinderstiftung für die Finanzierung der Übersetzung in Gebärdensprache.

#### **SPIELORTE**

**3001 Kino:** Schanzenstraße 75 (040-43 76 79) Abaton Kino: Allende-Platz 3 (040-41 32 03 20)

Festivalzentrum "Post": Ecke Augustenburger Straße/

Kaltenkirchener Straße

Lola Kulturzentrum: Lohbrügger Landstraße 8 (040-72 47 735) Metropolis Kino: Kleine Theaterstraße 10 (040-34 23 53)

Zeise Kinos: Friedensallee 7-9 (040-30 60 36 82)

#### EINTRITTSPREISE FÜR KINDER & ERWACHSENE

Programm LICHTGESCHWINDIGKEIT (ab 4 Jahren): 3 €

Alle anderen Programme: 3.50 €

Schulklassen: Nur über Anmeldung (siehe Seite 5) Kassenöffnung: ca. 15 Minuten vor Vorstellungsbeginn

Der Kartenvorverkauf für die Nachmittags- und Wochenendveranstaltungen findet online und über die Spielorte statt. Den Link zum Onlineverkauf finden Sie ab dem 16. Mai unter moundfriese.de.

## KITA- UND SCHUL-VORSTELLUNGEN

In der Festivalwoche finden vormittags (31. Mai bis 3. Juni) im Kino moderierte Kita- und Schulvorstellungen statt. Zusätzlich bieten wir eine digitale Festivalvariante der Wettbewerbe Mo, Friese und Neon an, falls ein Kinobesuch nicht möglich ist. Für die digitale Vorführung bei Ihnen vor Ort benötigen Sie lediglich eine stabile Internetverbindung und ein abspielfähiges Gerät.

## EINTRITTSPREISE FÜR GRUPPEN-VERANSTALTUNGEN

#### **IM KINO**

Kitakind: 3 € | Schüler\*in: 3,50 € Begleitpersonen: Eintritt frei

#### **ONLINE-SICHTUNG**

Schulklasse: 50 € | Kitagruppe: 40 €



#### ANMELDUNG UND ABLAUF

Das Anmeldeformular für die Präsenz- oder Onlineveranstaltung finden Sie verlinkt neben dem jeweiligen Programm auf unserer Website. Wenn Ihre Anmeldung bei uns eingegangen ist, erhalten Sie eine Bestätigung.

Für die Online-Sichtung senden wir Ihnen zu Festivalbeginn einen passwortgeschützten Link zu, der bis Festivalende gültig ist. Bei Fragen zur Buchung wenden Sie sich gerne an: anmeldung@shortfilm.com

#### PÄDAGOGISCHES BEGLEITMATERIAL

Zu allen Filmblöcken im Wettbewerb bieten wir pädagogisches Begleitmaterial an, mit dem der Kinobesuch bzw. die Online-Sichtung im Unterricht vor- und nachbereitet werden kann. Dabei wird sowohl auf die im Film behandelten Inhalte als auch auf die filmischen Aspekte eingegangen. Sämtliche Materialien stehen als PDF-Dateien ab Mitte Mai auf unserer Website zur Verfügung.



## LIVE UND IN FARBE

Nach zwei Online-Festivals freuen wir uns, mit Mo&Friese endlich wieder die Hamburger Kinos zu stürmen! Wir sind ausgehungert nach großen Leinwänden, weichen Sesseln und vor allem nach den Gesprächen vor, nach und zwischen den Filmenund ja, das ein oder andere Popcorn nehmen wir auch gerne mit.

Es werde also bitte, bitte endlich wieder Licht, Schließlich ist das Licht im Kino ein nahezu magisches Licht. Denn es erleuchtet im gleichen Maße unsere eigene wie auch fremde Welten in atemberaubender Weise!

Doch zunächst erlischt das Saallicht, und dann ist da dieser kurze dunkle, aufregende Moment. Dunkelheit ist ja ohnehin schon aufregend, aber hinzu kommt noch die Ungewissheit über das, was einen gleich erwartet. Und diesen aufregenden Moment erlebt man in einem Kurzfilmprogramm sogar mehrmals. Schließlich gibt es gleich mehrere Lichtpausen und zudem sind Kurzfilme häufig unberechenbar. Und genau das ist es, was wir an ihnen lieben!

Überraschende Themen und Perspektiven. Programme, deren Filme unterschiedlicher nicht sein könnten. Schnell und langsam, hell und dunkel. Gemalte Welten, sprechende Tiere und plötzlich erkennt man den Kiosk von nebenan auf der Leinwand. Aber vielleicht gibt es da doch eine Verbindung?

Und genau die suchen wir. In diesem Jahr vielleicht sogar noch ein wenig intensiver als sonst. Verbindungen! Zwischen den Filmen und zwischen den Menschen.

Eine unserer Verbindungen, die wir in diesem Jahr definitiv stärken, ist die zum Kurzfilm Festival Hamburg. Unser Mutterschiff und unsere beste Sandkastenfreundin. Im gemeinsamen Zentrum in der ehemaligen Post am Kaltenkircher Platz feiern wir nicht nur erstmalig unsere Eröffnung, sondern zeigen auch viele unserer Programme.

Unseren tollen Festivalkinos und Spielorten bleiben wir natürlich trotzdem treu!

Wir freuen uns auf euch wie noch nie!!!

Euer Mo&Friese Festivalteam

Erstmalig bieten wir einige unserer Programme auch mit Übersetzung in Gebärdensprache und Audiodeskription an. Diese sind in unserem Heft







## ERÖFFNUNGSPRO- empf. ab GRAMM UNBERECHENBAR

Ein Blick genügt und wir haben die Situation erfasst. Aber selten ist alles so einfach, wie es scheint. Manchmal ist das anstrengend, aber meistens lohnt es sich, erneut genau hinzuschauen und hinzuhören! Die Filme unserer Eröffnung erinnern uns daran, dass vieles anders ist als wir zunächst denken. Zum Glück! Sonst wäre die Welt viiiiieeeeel zu langweilig.

Apropos ... Gar nicht langweilig wird mit Sicherheit unsere Eröffnungsparty nach dem Filmprogramm. Denn wir feiern im Festivalzentrum. Das erste Mal! Aber wie immer mit Waffeln und Spielen.



#### KATZENTAGE

Deutschland, Japan 2018 Jon Frickey Animationsfilm | 11'09 Min.

ter bringt ihn zur Ärztin. Ihre Diagnose ist harmlos, aber irgendwie



#### **SCHULDISCO**

Schweden 2018 **Christian Zetterberg** Kurzspielfilm | 5'30 Min.

Tanz auf, wenn man gleichzeitig



#### **GIRL POWER**

Schweden 2004 | Per Carleson Kurzspielfilm | 4'00 Min.

Wie bekommt man ein Fahrrad in ein Auto? Hier hilft eine kleine List, besonders wenn sich die Fahrzeuge selbständig zu machen



#### **GIRLSBOYSMIX**

Niederlande 2020 | Lara Aerts Dokumentarfilm | 6'42 Min.

ob man ein Junge oder ein Mädchen ist? Wen Long erklärt, wie es



#### **FAULTIER**

Deutschland 2018 | Julia Ocker Animationsfilm | 3'37 Min.

Das Faultier hat große Lust auf ein Eis. Aber leider ist es viiieeeeel zu

**GESAMTFILMLÄNGE 31 MIN. + 20 MIN. MODERATION** 

## **BARRIEREFREIES SONDERPROGRAMM**

#### EIS FÜR ALLE

In dieser Veranstaltung stellen wir euch mit großer Freude die EiS-App (Eine inklusive Sprachlern-App) vor.

Die EiS-App ist ein Wörterbuch für die Hosentasche, mit dem man Gebärden lernen kann. Begriffe werden durch vier Elemente erklärt: METACOM-Symbol, Wort, Audio und Gebärdenvideo. Die Gebärdendarsteller\*innen sind Kinder mit und ohne Behin-

So ermöglicht die EiS-App Kindern und ihrem sozialen Umfeld spielerisch einen Grundwortschatz von Gebärden aus der Deutschen Gebärdensprache (DGS) zu lernen. So kann sich jede\*r verständlich machen, egal ob sie\*er lesen, schreiben, hören oder sprechen kann. Das geteilte "Gebärden-Wissen" unterstützt die Kommunikation und ermöglicht eine selbstbestimmtere Teilhabe an Bildung und Gesellschaft.

Schöttler als auch einige der mitwirkenden Kinder zu begrüßen und heißen alle Interessierten herzlich willkommen!



Do 2.6. | 18:00 Uhr | Festivalzentrum "Post" 👸 🐇 📠

#### **UNTERWEGS IN DER NATUR**

Regelmäßig stellt Mo&Friese Kurzfilm-Programme zusammen, die sich dann auf den Weg machen, um auch in anderen Städten Kindern die Welt des Kurzfilms näher zu bringen.

Das neueste Programm widmet sich in unterschiedlicher Weise der Schönheit der Natur und zeigt zugleich auf, welche Gefahr ihre Zerstörung mit sich bringt. Jeder Film behandelt einen anderen Aspekt und eine andere Sichtweise auf das Thema Natur (und Mensch). Zudem geben die sehr verschiedenen Animationsfilme einen Einblick in die Bandbreite der Möglichkeiten des Trickfilms und laden auch zum Nachmachen ein. Ein ungewöhnlicher Dokumentarfilm hingegen öffnet den Blick für einen ganz anderen (Kinder-)Alltag und eine andere Form der Erzählweise.

Das barrierefreie Programm wird mit einer Audiodeskription und einer Einblendung in Gebärdensprache gezeigt. Sowohl die Audiodeskription als auch die Übersetzung in Gebärdensprache sind in Zusammenarbeit mit Kindern mit und ohne Hör- und Sehbeeinträchtigung entstanden. Die Workshops dazu wurden unterstützt von der Aktion Mensch.





## UNTERWEGS IN **DER NATUR**





#### **CHIRIPAJAS**

Russland, Spanien 2017 Olga Poliektova, Jaume Quiles Animationsfilm | 2'00 Min.

Ein ökologischer Film über das große Abenteuer einer kleinen ihrer Familie.



#### DIE WEISSE KRÄHE Kroatien 2018 | Miran Miošić Animationsfilm | 9'07 Min.

Die kleine Krähe sieht anders aus. Ihre Familie liebt sie, aber die anderen Krähen lachen sie aus. Doch eines Tages ändert sich so manches.



#### **AUF DER SUCHE NACH DEM LAND OHNE BÖSES**

Brasilien 2017 | Anna Azevedo Dokumentarfilm | 15'00 Min.

Nahe Rio de Janeiro leben Guaraní (Ureinwohner\*innen Brasiliens). Die Kinder dort wachsen zwischen Tradi-



#### **AMEISE**

Deutschland 2017 | Julia Ocker Animationsfilm | 3'37 Min.

Die Ameisen arbeiten perfekt zusammen. Wäre da nicht eine Ameise, die mit großer Freude



#### **MISHOU**

**Bulgarien, Deutschland 2020** Milen Vitanov Animationsfilm | 7'30 Min.

Das Leben von vier Schneehasen in der Arktis wird von einem ungeplanten Besucher förmlich auf den Kopf gestellt.

#### GESAMTFILMLÄNGE 37 MIN. + 20 MIN. MODERATION

Di 31.5. | 10:00 Uhr | Metropolis Kino Do 2.6. | 16:30 Uhr | Festivalzentrum "Post"



## LICHTGESCHWINDIGKEIT



#### FRÜHSPORT

(Épreuves du matin)

Frankreich 2021 | Masa Avramovic Animationsfilm | 3'00 Min.

Die Sonne möchte einfach nicht aufwachen. Also muss ihr mit ein wenig Aufmunterung geholfen werden.



#### **KATZE UND VOGEL**

(Saka sy Vorona)

Deutschland 2021 | Franka Sachse Animationsfilm | 7'32 Min.

Katze und Vogel. Schwarz und Weiß. Scheinbare Gegenspieler\*innen verstehen sich manchmal ganz wunderbar.



#### WELLENGANG (Vague à l'âme)

Frankreich 2021 | Cloe Coutel Animationsfilm | 6'50 Min.

In der nachmittäglichen Sommersonne findet ein Mädchen große Freude in ihrem selbstvergessenen Tanz am Strand.



#### ICH HABE KEINE ANGST

Deutschland/Norwegen 2022 Marita Mayer Animationsfilm | 7'02 Min.

Angst kennen wir alle. Aber vor den meisten Dingen muss man sich gar nicht fürchten, wenn man versteht, was sie sind.



#### FANTASTISCHER FLUG-WETTKAMPF

(De fantastische vliegwedstrijd)

Niederlande 2021 | John Croezen Animationsfilm | 5'46 Min.

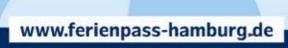
Mit abenteuerlichen Fluggeräten starten die Vögel in den jährlichen Flugwettkampf. Doch einer nach dem anderen gerät in Schwierigkeiten

#### GESAMTFILMLÄNGE 30 MIN. + 20 MIN. MODERATION

Mi 1.6. | 10:00 Uhr | 3001 Kino Do 2.6. | 10:00 Uhr | Zeise Kinos

Fr 3.6. | 16:30 Uhr | 3001 Kino

Sa 4.6. | 11:00 Uhr | Zeise Kinos So 5.6. | 15:00 Uhr | 3001 Kino





Regelmäßig reinschauen und immer wieder Neues entdecken für alle Hamburger Ferien: ferienpass-hamburg.de

HAMBURGER FERIENPASS







#### **LUCE UND DER STEIN**

(Luce et le Rocher)

Belgien 2022 | Britt Raes Animationsfilm | 13 Min.

Eines Morgens liegt ein großes Steinwesen mitten im Dorf. Die Bewohner\*innen fühlen sich gestört, aber Luce findet eine Lösung.



#### **HANNAHSTRAUM**

(Hannah's Dream)

Niederlande 2021 | Emily Reekers, Eugene Arts | Kurzspielfilm 13'30 Min.

Hannahs Vater ist Musiker und durch die Pandemie arbeits- und antriebslos geworden. Ein besonderes Konzert gibt ihm wieder neue Kraft.



#### IDODO

Schweiz/Papua-Neuguinea 2022 Ursula Ulmi | Animationsfilm 10'00 Min.

Hier erfahren wir endlich, wieso Korallenfische so wunderschöne Farben und Muster haben.



#### KÖNIGIN DER FÜCHSE

(La Reine des Renards)

Schweiz 2022 | Marina Rosset Animationsfilm | 9 Min.

Die Fuchskönigin ist traurig. Ihr Gefolge bringt ihr zur Aufmunterung weggeworfene, nie verschickte Liebesbriefe aus der Stadt.

#### GESAMTFILMLÄNGE 45 MIN. + 20 MIN. MODERATION

Di 31.5. | 10:00 Uhr | Zeise Kinos Mi 1.6. | 16:30 Uhr | 3001 Kino Fr 3.6. | 16:30 Uhr | Zeise Kinos Sa 4.6. | 15:00 Uhr | 3001 Kino



#### KÖNIGLICHE KLÄNGE

Zvuky spoza lúky)

Tschechien | Filip Diviak Animationsfilm | 14'40 Min.

Ein Musiker muss die Stadt verlassen, nur weil die Königin ihn nicht ansehen mag. Im Wald findet er neue Klänge und Freunde.



#### **DIE GESTIEFELTE KATZE**

Deutschland 2021 | Britt Dunse Kurzspielfilm | 10'00 Min.

Mit List und tollen Ideen kommt die Katze gebärdend ganz geschickt an ihr Ziel.



#### AUFGEPLUSTERT (Odpust)

Tschechien 2022 Alžbeta Mačáková Mišejková Animationsfilm | 8'18 Min.

Es ist nicht immer leicht, sich nach einem Streit wieder zu versöhnen. Vor allem wenn man vor Wut ganz prall und rund geworden ist.



## FÄLTCHEN (L'effet de mes rides) Frankreich 2022 | Claude Delafosse Animationsfilm | 12'00 Min.

Was ist ein "richtiger" Film? Claude und sein Enkel sind hier nicht immer gleicher Meinung.

#### GESAMTFILMLÄNGE 45 MIN. + 20 MIN. MODERATION

Di 31.5. | 16:30 Uhr | Abaton Mi 1.6. | 10:00 Uhr | Lola Do 2.6. | 10:00 Uhr | 3001 Kino Do 2.6. | 16:30 Uhr | Zeise Kinos

Mo 6.6. | 15:00 Uhr | Festivalzentrum "Post" 🕉

## UNTER DRUCK

## IN GUTER GESELLSCHAFT



UNTER DIE RÄDER (Wheels on the bus)

Nepal 2022 | Surya Shahi Kurzspielfilm | 15'29 Min.

Gesellschaftliche Regeln und Zwänge bringen einen Jungen der niederen Kaste auf die schiefe Bahn. Aber sein Freund hält zu ihm



NEBEL (Niebla)

Kolumbien 2020 Leonardo Romero Zarza Animationsfilm | 10'26 Min.

Nicolas ist nach dem Umzug der Familie das erste Mal mit der Natur und ihren Geheimnissen konfrontiert



ZEHN JAHRE (Dix ans)

Frankreich 2020 | Clélia Schaeffer Kurzspielfilm | 15'00 Min.

Ein Geschenk geht auf einem Geburtstag verloren. Der Schuldige scheint schnell gefunden.



PRINZESSINNEN (Las Infantas)

Spanien 2021 Andrea Herrera Catalá Kurzspielfilm | 13'20 Min.

Rihanna möchte nicht die Karnevalsprinzessin sein. Aber ihre Mutter versteht das einfach nicht.



IN DER NATUR (Dans la nature) Schweiz 2021 | Marcel Barelli

Schweiz 2021 | Marcel Barelli Animationsfilm | 5'00 Min.

In der Natur besteht ein Paar aus Männchen und Weibchen. Wirklich? Homosexualität ist nicht nur bei den Menschen ganz normal.



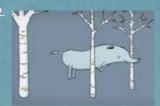
Di 31.5. | 10:00 Uhr | Abaton Do 2.6. | 16:30 Uhr | 3001 Kino Fr 3.6. | 10:00 Uhr | Zeise Kinos So 5.6. | 15:00 Uhr | Zeise Kinos



ALMA UND PAZ

Mexiko/USA 2021 | Cris Gris Kurzspielfilm | 13'40 Min.

Nach dem Tod der Mutter soll Almas Haus verkauft werden. Doch Alma sträubt sich dagegen.



META

Deutschland 2021 | Antje Heyn Animationsfilm | 3'36 Min.

Alles im Fluss? Hier gehört alles irgendwie zueinander und gleichzeitig auch wieder nicht. Die Grenzen sind fließend.



FISCHE KÖNNEN NICHT ERTRINKEN (Fishes can't drown)

Brasilien 2021 | Anna Azevedo Dokumentarfilm | 17'17 Min.

Es ist Sommer, es ist heiß und kein Strand ist in der Nähe. Die Kinder werden erfinderisch.



DAS ANDERE SCHAF

(Another Sheep)

China 2021 | Ziwen He Kurzspielfilm | 21'32 Min.

Ein Schaf verschwindet. Und ein anderes taucht auf. Die Großeltern diskutieren, wie sie sich jetzt verhalten sollen



KÖNIG DER SCHAFE

(Louis 1. King of Sheep)

Deutschland/USA 2022 Markus Wulf

Animationsfilm | 8'30 Min.

Was macht den König zum König? Ist es wirklich nur die Krone?

#### GESAMTFILMLÄNGE 64 MIN. + 20 MIN. MODERATION

Mi 1.6. | 10:00 Uhr | Metropolis

Mi 1.6. | 16:30 Uhr | Zeise Kinos

Mo 6.6. | 15:00 Uhr | Festivalzentrum "Post" 🔏 🦑 📠



**SEHT IHR MICH?** 

Argentinien 2022 | Emilia Herbst Kurzspielfilm | 12'00 Min.

Inés liebt Rollschuhlaufen. Doch die Krankheit ihrer Schwester überschattet ihr Leben. Glück und Trauer sind manchmal ganz nah.



#### **GEN TREE**

Israel 2020 | Alon Sharabi, Hod Alder, Ronni Shalev Animationsfilm | 3'07 Min.

Hier leben die Kinder in den Bäumen und die Erwachsenen am Bo-Generation von der nächsten?



#### **ASTEL**

Senegal 2021 | Ramata-Toulaye Sy Kurzspielfilm | 24'00 Min.

Astel hilft ihrem Vater täglich bei der Arbeit mit der Kuhherde. Bis die Begegnung mit einem Fremden dieser Routine ein Ende setzt.



#### POCKET CALL

**Deutschland 2021** Wassili Franko, Paul Spengemann Animationsfilm | 6'30 Min.

Ein Hosentaschenanruf per Video direkt ins Kino. Mikroskopisch Kleines wird auf einmal riesengroß.



#### **BEAUTY BOYS**

Frankreich 2019 | Florent Gouëlou Kurzspielfilm | 18'00 Min.

Leo liebt die Travestie. Sein Bruder lehnt sie vehement ab. Als Leo in die Öffentlichkeit tritt, trifft sein

**GESAMTFILMLÄNGE 64 MIN.** + 20 MIN. MODERATION

Di 31.5. | 16:30 Uhr | Zeise Kinos Mi 1.6. | 10:00 Uhr | Zeise Kinos



#### **CHITANA**

Tunesien, Katar, Norwegen 2021 **Amel Guellaty** Kurzspielfilm | 19'38 Min.

Eigentlich sollten Eya und Sofie Wasser holen, aber der Wald und seine Abenteuer sind viel verlo-



HIRSCH (Deer) Iran 2021 | Hadi Babaiefar Kurzspielfilm | 14'00 Min.

Ehsans Bruder ist schwer krank. Als Ehsan in einem Hirsch den Todesengel vermutet, macht er sich auf den Weg, seinen Bruder zu retten.



**GESCHICHTEN VOM MEER** 

Frankreich 2021 | A. Petit, A. Carre, M. Robic, R. Goulao de Sousa, T. Bekmurzayev Animationsfilm | 8'31 Min.

Ein junger Mann bereitet sich darauf



#### ICH WEISS ES NOCH NICHT

Italien 2021 | Maaria Sayed Kurzspielfilm | 15'00 Min.

Fatema fühlt sich manchmal unwohl zwischen ihren Freund\*innen. Durch neue Bewohner\*innen im Ort hinter-



**GROSSE SCHWESTER** 

UK 2020 | Maya Armon Kurzspielfilm | 8'30 Min.

Maya kümmert sich um ihren autistischen Bruder Dan. Doch sie

**GESAMTFILMLÄNGE 66 MIN.** + 20 MIN. MODERATION

Mi 1.6. | 16:30 Uhr | Abaton Fr 3.6. | 10:00 Uhr | 3001 Kinos



#### **BORN IN DAMASCUS**

UK 2021 | Laura Wadha Dokumentarfilm | 15'16 Min.

nicht gesehen. Der Krieg in Syrien hat die Familie zerrissen. Eine Annäherung über Familienvideos.



#### **BLAUES RAUSCHEN**

Deutschland, Österreich 2022 Simon Maria Kubiena Kurzspielfilm | 16'30 Min.

ner Handwerkerausbildung sucht



#### **DUETT FÜR TROMPETE**

Frankreich 2021 | Amandine Meyer Animationsfilm | 5'25 Min.

Eine ästhetisch abstrakte Reise, die auf fantasievolle und ungewohnte



#### MAKELLOS (Viekkeloos)

Niederlande 2021 **Emma Branderhorst** Kurzspielfilm | 15'41 Min.

Mutter versucht Ruby ihre Probleme allein zu lösen und stößt damit an



#### DATSUN

Neuseeland 2021 | Mark Albiston Kurzspielfilm | 15'11 Min.

Als seine Mutter das Auto seines verstorbenen Vaters verkaufen will, bricht ein Teenager mit seinem Bruder und dem besten Freund zur letz-



#### IM SPIEL (En Jeu)

Kanada 2021 | François Lalonde Kurzspielfilm | 4'56 Min.

Émilie führt ihren Freund Olivier in den Wald. Doch statt des erhofften Sexes erwartet ihn eine Revanche der anderen Art.



Di 31.5. | 10:00 Uhr | Zeise Kinos Sa 4.6. | 18:30 Uhr | Festivalzentrum "Post"

## NEON 2



#### **TINASHÉ**

Australien 2021 | Tig Terera Kurzspielfilm | 17'45 Min.

gen und bekommt vorläufig Unterschlupf bei seinem besten Freund. Nun trudelt er zwischen Zukunftsangst und-vorfreude.



#### SPACE IS QUITE A LOT OF **THINGS**

Schweden 2021 | August Joensalo Dokumentarfilm | 11'25 Min.

Visionen einer queeren Utopie und die Frage, ob man das eigene Ge-



#### SANDSTURM (Mulagat)

Pakistan 2021 | Seemab Gul Kurzspielfilm | 20'00 Min.

Als Zara ihrem Online-Freund ein dieser unerwartet. Zara sieht



#### **REGULAR**

USA 2022 | Nata Metlukh Animationsfilm | 5'00 Min.

In einer Welt des Grafikdesigns ren. Bold macht alles dicker, Italic kippt alles. Ihr Auftrag: der Bau eines Gartens.



#### **DURCH DEN WALD**

Frankreich 2021 | Lucie Prost Kurzspielfilm | 24'59 Min.

Maria verbringt ihre Tage damit, sich um die Schlittenhunde ihres Vaters zu kümmern. Eines Tages verfolgt sie heimlich Vincent und



Mi 1.6. | 10:00 Uhr | Abaton

Do 2.6. | 10:00 Uhr | Zeise Kinos



Mit NEXT schlagen wir eine Brücke zum Kurzfilm Festival Hamburg. Wir zeigen vier Filme, die im Internationalen Wettbewerb des Erwachsenenfestivals konkurrieren und große Lust auf den nächsten Kinoschritt machen.

Familie und Erinnerung, Innen und Außen, Mensch und Klima, Selbstbestimmung und Selbstausbeutung. Relevante Themen in spannenden, persönlichen und unerwarteten Formen. Nach Friese, nach Mo und nach NEON .... kommt NEXT.



#### FRUIT OF THE WOMB

Portugal 2021 | Fábio Silva Dokumentation | 20'00 Min.

Fábio entdeckt die alten 8mm-Kassetten seines Vaters und beginnt eine filmische Auseinandersetzung mit diesem.



#### **ANXIOUS BODY**

Frankreich 2021 | Yoriko Mizushiri Animationsfilm | 5'46 Min.

Lebende Dinge, künstliche Dinge, geometrische Formen und Linien. Wenn all dies aufeinandertrifft, entsteht eine neue Richtung.



#### **HAULOUT**

UK 2022 | Evgenia Arbugaeva, Maxim Arbugaev Dokumentarfilm | 25'00 Min.

Allein wartet ein Mann in der Arktis darauf, Zeuge einer uralten Versammlung zu werden. Doch die Klimaveränderungen haben großen Einfluss darauf



#### **PINK RIDER**

Schweden 2021 | Daniel Aguirre Dokumentarfilm | 11'50 Min.

Eine intime und persönliche Reflexion über die Arbeitsbedingungen im 21. Jahrhundert, gesehen durch die Augen eines Fahrradlieferanten.

GESAMTFILMLÄNGE 63 MIN. + 20 MIN. MODERATION

Mi 1.6. | 20:30 Uhr | Festivalzentrum "Post"

# IMMER WENN DER MOND SCHEINT – DANN IST SHOWTIME MO&FRIESE LATE NIGHT

In der Nacht des 2. Juni ist der Mond zwar nicht voll, aber immerhin zunehmend. Und wir zeigen für alle, die um 21:30 Uhr noch wach sind, unsere Late Night mit ausgewählten Filmen aus den unterschiedlichen Wettbewerben unseres Festivalprogramms. Und die sollte auch keine noch so erwachsene Person verpassen!

Do 2.6. | 21:30 Uhr | Festivalzentrum "Post" 🔏

## GIB MIR 5! – 2023 ALLES DREHT SICH!

Schickt uns eure Filme für den Nachwuchs-Filmwettbewerb!

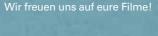


Wie schnell verläuft dein Alltag? Ist er ruhig, langsam oder schwindelerregend schnell? Auch wenn sich das Tempo stets ändert, ist das Leben ja irgendwie immer in Bewegung und steht selten wirklich still. Was dreht sich um dich herum? Worum drehst du dich? Und dreht ihr euch immer in die gleiche Richtung?

Zeig uns, was dich beschäftigt: Menschen, die sich umkreisen? Stürme, die Blätter aufwirbeln? Fidget Spinner, Plattenspieler, Karussells oder die Argumente deiner Eltern in der Endlosschleife? Gibt es etwas, was dich so richtig durchdrehen lässt?

Egal ob Träume, Erlebnisse oder völlig absurde Bilder. Dreh deinen Film und bewirb dich damit bei **Gib Mir 5!** 

Um am Gib Mir 5!-Nachwuchs-Filmwettbewerb teilzunehmen, solltest du nicht älter als 13 Jahre sein und deinen maximal 5 Minuten langen Film bis zum 21. März 2023 bei uns einreichen.



## GIB MIR 5!

#### **HOCH HINAUS**

#### DER NACHWUCHS-FILMWETTBEWERB

In diesem Jahr geht es für uns thematisch "hoch hinaus": fliegend, forschend, reisend oder kletternd. In Gesprächen, über Hindernisse, mit großen Visionen, kräftigen Taten und Worten. Wir präsentieren euch ein vielseitiges Programm mit neun lustigen, abenteuerlichen aber auch lehrreichen Reisen und Geschichten. Ob im Weltall, unter Wasser oder im Alltag - die Orte sind so verschieden wie ihre Umsetzungen und die Ideen dahinter.

Wir freuen uns, euch hoch hinaus mitzunehmen, vorausgesetzt ihr seid schwindelfrei!

Mit freundlicher Unterstützung:







#### REISEBÜRO MULTIVERSUM

empf. ab

VORFILM, AUSSER KONKURRENZ

Schule Tegelweg | 2022 Kurzspielfilm | 9'00 Min.

Hier bekommt man eine Reisen der ganz besonderen Art.



#### FLUG ZUM OLYMPUS MONS

Florian Heppner, Matteo Maxhaku 2022 | Kurzspielfilm | 3'00 Min.

Zwei Freund\*innen erklimmen den dort wartet eine Überraschung.



#### DIE MAGISCHE WELT DES **SPIELENS**

Jonas Wiedenhöft | 2022 Kurzspielfilm | 3'14 Min.

Gaming und Wirklichkeit fließen hier unentwirrbar ineinander.



#### KÖNNEN KATZEN FLIEGEN?

Jessica, Leenay & Fatma | 2021 Animationsfilm | 0'44 Min.

Eine spannende Frage ...



#### SELKEINE ELASCHE

Frieda Dugaro | 2021 Kurzspielfilm | 4'50 Min.

Um die Plastikflaschen an der Schule zu reduzieren, setzt sich eine Gruppe Schüler\*innen für einen Wasserspender ein.



#### LE TRAIN

filmkids.ch | 2021 Kurzspielfilm | 5'00 Min.

Ein Mädchen verschwindet plötzlich unter einer Eisenbahnbrücke. Ihre Freundin macht sich auf die



#### DAS QUALLENGESETZ

Vici Cortez, Beeke Liebold | 2021 Animationsfilm | 3'11 Min.

Welli wird von ihrer Familie verhat. So will es das alte Quallengesetz. Das muss geändert werden!



#### **MONDSTEIN 66075**

Ben Kirchenbaur, Aron Ruf | 2020 Dokumentation | 5'00 Min.

gibt es einen Mondstein von der Apollo-16-Mission. Die Movieban-



#### SUSI & OLIVIA - DIE ZWEI MAGISCHEN SOCKEN

GBS Tonndorf | 2022 Animationsfilm | 2'54 Min.

Was passiert, wenn zwei Socken eine Reise machen?

**GESAMTFILMLÄNGE 37 MIN.** + 20 MIN. MODERATION

Sa 4.6. | 14:00 Uhr | Festivalzentrum "Post" 🔏 🐇 📠



## WORKSHOPS KURZFILME SCHREIBEN

Der erste Schritt zum Film ist beim Spielfilm zumeist das Drehbuch. Das Tolle daran ist, dass man eigentlich außer Papier und Stift gar nicht viel braucht. Trotzdem geht das Drehbuchschreiben natürlich nicht von selbst.

Die Drehbuchautorin und Medienpädagogin Esther Kaufmann gibt im Vorfeld des Festivals

eine Einführung in den kreativen Prozess. Drei Stunden lang könnt ihr hier mit praktischen Übungen der Frage nachgehen, was das Besondere an dieser Art des Schreibens ist.

Gemeinsam lest ihr in einem Drehbuch und verfasst erste eigene Szenen und Dialoge. Die fertigen Drehbuchtexte werden im Rahmen des Festivals am 1. Juni um 18 Uhr öffentlich vorgelesen.

Der Kurs wird veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Bundesverband Jugend und Film e.V., gefördert durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend im Rahmen des "Aufholpaketes".



für Familie, Senioren, Frauen

und Jugend

#### **Termine und Anmeldung**

Do 12.5. | 16 bis 19 Uhr | Bodenstedtstr. 16 Mi 1.6. | 16 bis 19 Uhr | Festivalzentrum "Post" anmeldung@shortfilm.com (bis zum 5.5.)

Lesung: Mi 1.6. | 18 Uhr | Festivalzentrum "Post"

## GRAFFITI- UND FILM-WORKSHOP

Hier wird die Wand im doppelten Sinne zur Leinwand! In Kooperation mit dem Jugendhaus ESCHE veranstalten wir einen Graffiti-Workshop für Jugendliche zwischen 13 und 18 Jahren. Wir bieten eine große Wand, Sprühdosen und professionelle Anleitung. Der Prozess des Malens wird zudem von weiteren Workshopteilen wert in der Komere healei

teilnehmer\*innen mit der Kamera begleitet, sodass am Ende neben dem Wandbild auch ein kleiner Film entsteht, der sowohl beim Festival als auch darüber hinaus online zu sehen sein wird.



#### **Termine und Anmeldung**

Fr 27.5. | 16 bis 19 Uhr Sa 28.5. | 10 bis 17 Uhr So 29.5. | 10 bis 17 Uhr SAGA GWG Stiftung Nachbarschaft

Altona Mitte (nach Anmeldung geben wir den Ort bekannt) anmeldung @shortfilm.com (bis zum 10.5.)

## INSTALLATION – MASKERADE

"Habt ihr euch schon einmal vorgestellt, etwas anderes zu sein als ein Mensch? Vielleicht ein Mischwesen aus Baum und Katze? Aus welchem Material wäre diese Figur gemacht? Hat sie eine besondere Fähigkeit oder macht sie vielleicht ein bestimmtes Geräusch?"

Diese Fragen haben wir letzten Herbst den Teilnehmer\*innen unseres Workshops MASKERADE gestellt. Die Video- und Kostümkünstlerin Katharina Duve gewährte spannende Einblicke in die Welt der Kostümgestaltung und den Umgang mit Materialien. Mithilfe von Greenscreen-Technik haben wir sieben Fantasiewesen zum Leben erweckt.

Die Ergebnisse dieses spannenden Workshops könnt ihr in unserer Installation im Festivalzentrum sehen. Der Eintritt ist frei.

So 29.5. | ab 16 Uhr 31.5. bis 6.6. | täglich ab 11 Uhr Festivalzentrum "Post"



### KURZFILM SCHULE

Von der eigenen Idee zum fertigen Film in nur einer Woche? Egal ob Dokumentation, Animation, Spiel- oder Experimentalfilm – die Kurzfilm Schule macht es möglich!

Erfahrene Filmkünstler\*innen begleiten den Prozess. Die kreative Arbeit übernehmen die Schüler\*innen. Ganz selbständig.

#### In fünftägigen Schulworkshops bieten wir:

- Vorbereitung mithilfe bereits vorhandener Kurzfilme
- Unterstützung bei Ideenfindung und Konzeption
- Einführung in digitale Kamera-, Schnitt- und Animationstechnik
- Dreh- und Schnittbegleitung bei selbständiger Arbeit in kleinen Gruppen
- Präsentation der Ergebnisse auf der großen Leinwand

#### Voraussetzungen der Schule:

- Interesse an einer künstlerischen Auseinandersetzung mit dem Medium Film
- Räumlichkeiten an der Schule während des Workshops
- Finanziell anteiliger Eigenbetrag der Schule

#### Bei Interesse an einem Workshop wenden Sie sich bitte an:

Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Kurzfilm Schule | Gesa Carstensen
schule.shortfilm.com | kurzfilmschule@shortfilm.com

# MO&FRIESE AUF DER ALTONALE

Für alle, die schlecht Abschied nehmen können, haben wir noch eine gute Nachricht. Am 18. Juni zeigt Mo&Friese das Programm UNTERWEGS IN DER NATUR (siehe Seite 9) noch einmal.

Wir sind zu Besuch bei unseren Freund\*innen auf der Altonale in der Vierländer Kate im Altonaer Museum. Wir freuen uns, euch dort alle um 14 Uhr begrüßen zu können!



Das Festival der kulturellen Vielfalt

Sa 18.06. | 14:00 Uhr | Altonaer Museum (Museumstraße 23) 🔏 🐇 📠 s

Tickets unter www.altonale.de/kalender

## KLASSE, RESERVIERT!

#### FILMKULTURFÖRDERUNG FÜR SCHULKLASSEN

Ein Kurzfilm Festival ist auch für Schulklassen eine großartige Erfahrung. Nicht nur die Freude an einem gemeinsamen Kinobesuch mit den Mitschüler\*innen, sondern vor allem der direkte Kontakt mit den Filmschaffenden, die Auseinandersetzung mit verschiedenen Filminhalten, -formaten und -techniken und nicht zuletzt der Raum für alle nur erdenklichen Fragen macht den Festivalbesuch zu etwas Besonderem.

Jedes Jahr laden wir Lehrkräfte, deren Klassen sich einen Festivalbesuch sonst nicht leisten könnten, ein, sich bei uns zu melden und sich für eine Kinovorstellung zu bewerben.

Um dies auch vor allem in diesem Jahr nach so langer Kinopause möglichst vielen Klassen zu ermöglichen, freuen wir uns immer riesig über finanzielle Unterstützung. Für Juni 2022 suchen wir wieder Fördernde, die mit einer steuerlich absetzbaren Spende über 100,- Euro einer Klasse einen Festivalbesuch bei Mo&Friese Junges Kurzfilm Festival Hamburg im Kino ermöglichen.

Filmgespräch, Filmemacher\*innen und Festivalatmosphäre inklusive.

Die weitere Organisation übernehmen wir. Sie brauchen lediglich mit uns in Kontakt zu treten.

Wir freuen uns über Ihre Nachricht unter: kinder@shortfilm.com

## VIELEN DANK AN

die Behörde für Kultur und Medien Hamburg und die Kroschke Kinder Stiftung.

Dank für die Spende von Eintrittskarten gilt der Initiative "Kinder helfen Kindern" vom Hamburger Abendblatt hilft e.V.

#### Dank auch an:

Agnes Nuber, Roman Vehlken und Nils Kacirek von den Freudenhammer Tonstudios, Sabine Kaulitzki vom JIZ, TRIKK17, cripper, Cult Promotion sowie Christoph Unland und den HVV und Anke Schöttler von der EiS-App.

## Und von Herzen ein dickes Dankeschön an das Mo&Friese Festivalteam:

Alexander Brödel, Alexander Wall, Anna Feistel, Anna Kohnle, Anna Leimbrinck, Anne Jagemann, Anne Lenz, Arved Lindau, Astrid Kühl, Birgit Lünsmann, Britta Schmetz, Charlotte Holst, Daniela Conrad, Duygu Koysurenbars, Esther Ilanit Kaufmann, Evke Carstensen, Faraz Djafarbegloo, Frank Scheuffele, Laura Cäsar, Malte Kreyer, Marion Gretchen Schmitz, Marcel Wicker, Miriam Gerdes, Peter Dirmeier, Peter Stein, Ronja Niendorff, Saskia Brzyszczyk, Sebastian Apel, Susanne Held, Ygor Gama und an alle weiteren großartigen Teammitglieder und Helfer\*innen des gesamten Kurzfilm Festivals Hamburg und Mitarbeiter\*innen der Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.

#### **IMPRESSUM**

Mo&Friese Junges Kurzfilm Festival Hamburg
Bodenstedtstr. 16, 22765 Hamburg | Tel. 040-39 10 63-29
kinder@shortfilm.com | www.moundfriese.de
Festivalleitung: Lina Paulsen
Veranstalter: Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Redaktion und Programmkoordination: Gesa Carstensen
Organisation: Daniela Conrad
Assistenz der Festivalleitung: Marie-Theres Krüger

Alle Angaben im Programmheft sind aufgrund der Corona-Maßnahmen unter Vorbehalt. Über den aktuellen Stand der Veranstaltung informieren wir rechtzeitig auf unserer Website: moundfriese.de.

gefördert durch:













Sonstige	Metropolis 10 Uhr	3001	Abaton		Zeise Kinos			Festivalzentrum &			
			16.30 Uhr	10 Uhr	16.30 Uhr	10 Uhr	10 Uhr				
										15h Eröffnung UNBERECHENBAR (5+) ※	00.00
	UNTERWEGS IN DER NATUR (6+) 🦃 柴 nes		TRICKREICH (6+)	UNTER DRUCK (9+)	SEITE AN SEITE (12+)	NEON 1 (14+)	NACHBARSCHAFT (6+)				0.0
10h Lola TRICKREICH (6+)	IN GUTER GESELLSCHAFT (9+) 終ins	10h LICHTGE- 16:30h SCHWINDIG- NACHBAR- KEIT (4+) SCHAFT (6+)	GESCHWISTERLICH (12+)	NEON 2 (14+)	IN GUTER GESELLSCHAFT (9+)		SEITE AN SEITE (12+)		18h LESUNG Drehbuch		
									20:30h NEXT (16+)		
		10h TRICK- REICH (6+)			TRICKREICH (6+)	NEON 2 (14+)	LICHTGESCHWINDIG- KEIT (4+)	21:30h LATE NIGHT	18h EIS App <b>≰ nss</b>	16:30h UNTER NATUR (6+) 氦	0.01
		16:30h UNTER DRUCK (9+)			(6+)	+)	HWINDIG-	NIGHT	19h NEON 2 (14+)	16:30h UNTERWEGS IN DER NATUR (6+) 🔌 🐇 nss	
		10h GE- SCHWISTER- LICH (12+)			NACHBARSCHAFT (6+)		UNTER DRUCK (9+)				0.0.
		16.30h LICHT- GESCHWINDIG- KEIT (4+)			HAFT (6+)		×				
		15h NACHBAR- SCHAFT (6+)					11h LICHTGE- SCHWINDIGKEIT (4+)		18:30h NEON 1 (14+)	14h GIB MIR 5! (5+)	
		15h LICHTGE- SCHWINDIG- KEIT(4+)			15h UNTER DRUCK (9+)						00000
₩ nes Deutsche Gebärden- sprache							15hTRICKREICH (6+)			15h IN GUTER GESELLSCHAFT (9+) 楼ms	